



台灣公共藝術的 探索

倪再沁◆著

公共藝術圖書

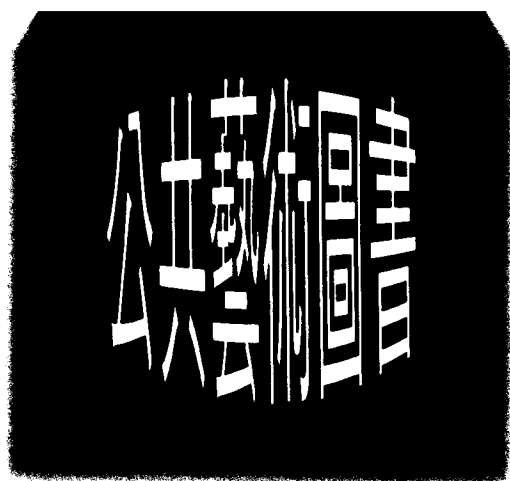
行政院文化建設委員會策劃

藝術家出版社出版發行

台灣公共藝術的探索

倪再沁◆著

行政院文化建設委員會策劃
藝術家出版社出版發行



行政院文化建設委員會策劃
藝術家出版社出版發行

公共藝術圖書
台灣公共藝術的探索
倪再沁◆ 著

711-8
A.2/8

策 劃／行政院文化建設委員會
著作權人／行政院文化建設委員會

編輯製作／藝術家出版社
出版發行／藝術家出版社

台北市重慶南路一段 147 號 6 樓
電話：(02) 3886715
傳真：(02) 3317096

發行人／何政廣
法律顧問／蕭雄淋
執行主編／王庭玫
文字編輯／王貞閔、許玉鈴
美術編輯／李怡芳、柯美麗、張端瑜
製版印刷／新豪華電子製版股份有限公司

欣佑彩色製版印刷股份有限公司

電腦打字／文淵電腦排版有限公司

總經銷／藝術圖書公司

台北市羅斯福路三段 283 巷 18 號
電話：(02) 3620578、3629769
傳真：(02) 3623594

／藝術圖書中部分社

台中縣潭子鄉大豐路三段 186 巷 6 弄 35 號
電話：(04) 5340234
傳真：(04) 5331186

／藝術圖書南部分社

台南市西門路一段 223 巷 10 弄 26 號
電話：(06) 2617268
傳真：(06) 2637698

出版日期／中華民國 86 年 3 月 31 日

定 價／台幣 360 元整

登 記 證／行政院新聞局台業字第 1749 號

版權所有，未經許可禁止圖印或轉載

國家圖書館出版品預行編目資料

台灣公共藝術的探索／倪再沁著，
--初版，--台北市：
藝術家出版：民 86
面： 公分--(公共藝術圖書)
ISBN 957-9530-65-3 (平裝)

1. 建築藝術

926

86001635

序

藝術是人類心靈活動的具體呈現。

親近藝術活動，欣賞、喜愛藝術，可以增進審美趣味，豐富我們的想像力，陶冶人格。

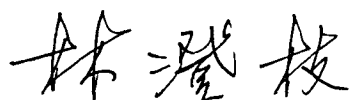
公共藝術是一種將藝術創作概念和民衆的公共生活空間結合在一起的藝術活動。它不僅爲我們提供了一個富有文化內涵的生活環境，更藉著藝術家和民衆之間的雙向互動，在公共藝術產生的過程裡，教導民衆使用不同的觀察和思考方式，接觸藝術、親近藝術，進而關懷藝術，甚至利用各種機會參與文化藝術活動。

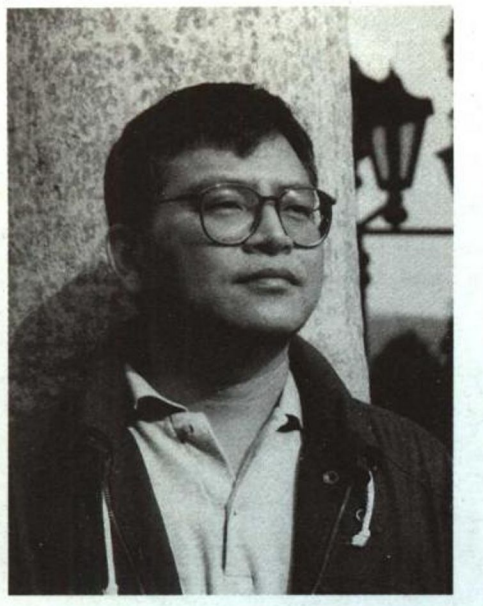
藝術與民衆之間的距離一旦拉近，與生活息息相關以後，我們就能享受到更爲豐美的精神生活。一個具有創意的生活空間，可以紓解我們的身心，使我們的心靈淨化。只有在藝術融入了我們的日常生活裡後，我們的生活品質才能獲得真正的提升，這樣，也就達成了公共藝術在現代文化建設中的功能。

行政院文化建設委員會爲宣導公共藝術，曾於八十二年八月一日至八十三年五月三十日，委託藝術家雜誌社進行第一期十六種公共藝術叢書的編印工作。該批叢書的內容較偏重從建築層面思考公共藝術，完成後獲各界好評，並榮獲八十三年度優良圖書金鼎獎。目前，國內公共藝術已進入實施階段，爲配合未來全面實施，擴大促進民衆認識公共藝術，提升視覺環境品質，行政院文化建設委員會特別與藝術家雜誌社繼續進行公共藝術圖書第二期出版計畫，加強從藝術文化與環境層面探討公共藝術之主題，闡釋百分比公共藝術相關理念，報導各國執行案例，並增加國內公共藝術作品案例介紹，以及出版適合青少年閱讀的圖畫書，引發全民參與公共藝術的興趣與熱忱，並倡導公共空間美學教育，提升國內社區視覺環境品質。

總之，當代公共藝術的創作觀念，需要與民衆分享方能發揮其功能。我們期待公共藝術的種子，早日在國內萌芽茁壯，更希望社會大眾和藝術家的想像力，相互激盪，產生對話，創造充滿藝術氣息的生活環境。

行政院文化建設委員會主任委員





作者簡介

倪再沁

1955 年 出生於台北縣

1979 年 中國文化大學美術系畢業

1981 年 中國文化大學藝術研究所畢業

1997 年 巴黎第四大學藝術史博士班進修中

經歷

1983-1997 年 東海大學美術系、美術研究所

兼任講師、副教授

1988-1996 年 高雄市立美術館籌備處諮詢委員

、美術館典藏委員

1989-1992 年 中山大學共同科兼任講師、副教授

1994 年 台北縣美展「環境藝術」類展覽籌劃人

1995-1997 年 高雄市立空中大學籌備委員、

籌備處顧問、都市計畫委員會委員、

文化局籌備委員

1988-1997 年 個展七次，環境藝術展二次

1995-1997 年 靜宜大學中文系副教授

1989-1997 年 著作藝術類專書十冊

目 錄

序.....	5
作者簡介.....	6
前言：一個正受矚目的人文議題.....	9
第一章 台灣公共藝術的萌芽.....	12
第二章 台灣公共藝術的取向.....	20
一. 公共藝術思考的轉向.....	22
二. 文化藝術獎助條例的糾葛.....	24
三. 公共藝術系列叢書.....	26
第三章 台灣公共藝術的論辯.....	27
一. 南轅北轍的公共藝術觀.....	28
二. 各式各樣的公共藝術觀.....	34
第四章 台灣公共藝術的困境.....	40
一. 雕塑界準備好了嗎？.....	40
二. 走向更寬廣的路.....	41
三. 美國能，我們也能？.....	45
第五章 台灣公共藝術的借鏡.....	48
一. 公共藝術觀點已轉變.....	49
二. 走向藝術環境.....	50
三. 偉大的公共藝術.....	52
第六章 台灣公共藝術的案例.....	55
一. 台北捷運的公共藝術.....	63
二. 東海大學校內的公共藝術.....	70
三. 台中市精明一街徒步區.....	71
四. 高雄新光路園林大道.....	74
結語：台灣公共藝術的未來.....	77
一. 從社區總體營造開始.....	78
二. 公共藝術的終極目標.....	79

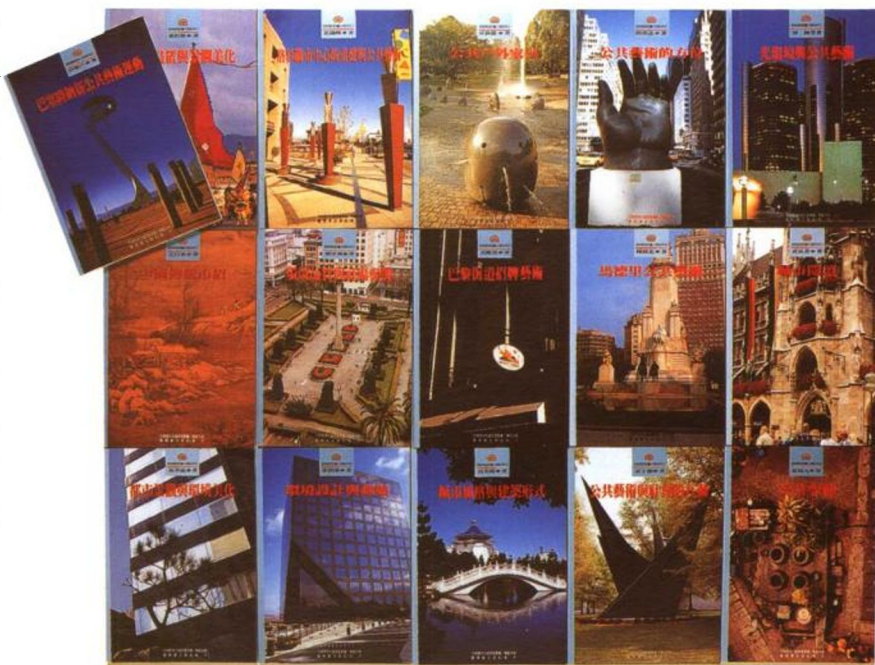


前言：一個正受矚目的人文議題

我國在民國八十一年七月一日公布「文化藝術獎助條例」，其中有一條：「公有建築物所有人，應設置藝術品，美化建築物與環境。」這個條例的公布是希望藉由公共政策之制定，來提升台灣公共空間的文化水準。此一條例在成形之前，就已經是文化界爭議多時的熱門話題，之後又因各界人士對公共藝術這個新興名詞，有相當分歧的看法，使公共藝術一起步，就進入了百家爭鳴的階段。

對藝術界來說，百分比公共藝術之龐大經費，有如天賜甘霖，使他們莫不充滿熱切的期待。民國八十二年，台北市捷運局為淡水線雙連站公共藝術的公開徵件，已倍受各方矚目。同年行政院文建會編列了一億元的「藝術創作品設置費」，由文建會協助各縣市文化中心在各縣市設置公共藝術，這使公共藝術進入了實際執行製作的時代。

這幾年來，文建會策劃，委託藝術家出版社製作，已經出版了兩套《環境與藝術》與《公共藝術叢書》，重點就是擺在公共藝術的推廣（這個計畫仍在繼續執行中，民國八十六年接著出版十二冊圖書）。高雄市立美術館則舉辦了「公眾藝術國際學術研



●由文建會策劃的《環境與藝術》叢書對正在起步的台灣公共藝術有深遠的影響。

討會」，開放空間文教基金會更舉辦了一系列有關公共藝術的演講、座談及策劃執行許多相關的活動（亦曾協同帝門藝術教育基金會舉辦「公共藝術系列講座」），一連串官方和民間的推展活動，再加上全台灣九個公共藝術示範（實驗）計畫執行的展開，迫使公共藝術經常成為文化新聞的焦點，並且也當然成為台灣現代藝術的顯學。

隨著時序的推移，公共藝術的熱潮，已銳不可當，且愈演愈烈。就在倍受矚目的台北市環境

公共藝術計畫決選之後，到陳水扁市長參觀作品展之間，不到一個月的時間，僅台北市就發生了幾樁公共藝術重大事件。其一是參選藝術家抗議評審未按評選標準來審查；其二是位於環河南路、和平西路口，耗資四百多萬元的〈艋舺紀念碑〉，由於社區民衆認為有妨礙風水之虞而要求遷移，因此正面臨找不到安置地點的窘境；其三是台北市東區的街區組織——中華民國都會發展協進會在敦化南路與忠孝東路口（未來捷運南港線的大型通風口所



在地)舉辦了「公共藝術DIY」的民衆參與活動，這是爲將來美化捷運通風口而做的準備工作。

除前述諸事外，尚有台北市長於民國八十六年初所提出的「公共藝術元年」的行動方案。它包括了：

1. 台北市的公有建築物在施工前，必須提撥百分之一的經費作爲設置公共藝術之用，否則將拒發建築執照。

2. 每年十月慶典前舉辦「台北市年度裝置藝術大賽」，讓市政大樓和市政廣場成爲藝術工作者的揮灑空間。這個藝術活動將延續到農曆年後，將可帶動政府部門及民間機構一起加入「節慶裝置藝術」的新風潮。

3. 新年度開始，市府將至少設置三件環境公共藝術品以起帶頭作用。目前，已編列預算設置



公共藝術的地點，包括台北車站站前廣場、萬華車站站前廣場、中山二號公園、迪化及內湖污水處理場回饋公園。而已完成甄選但仍在籌募經費的則有市府大樓、大安森林公園、台北航空站站前廣場、基隆河金泰段及劍潭公園地下道。

4.市府的公共工程在規劃設計時，同時將公共藝術品部分併入執行。如果基地性質不宜設置或過於侷促者，市府將把提撥款轉為成立基金，由文化局統籌推動執行公共藝術的設置（文化局成立前，暫由都發局負責推動執行）。

5.台北市「公共藝術委員會」亦將於新年度成立，並由市長來擔任主任委員，委員會的工作包括訂定公共藝術的政策方向、提供專業諮詢、審議公共藝術申請案件，而公共藝術作品的評選亦將持續進行。

由拒發建照這樣嚴厲的作法看來，強調要積極而全面推動公



- 艋舺紀念碑位於環河南路、和平西路口，由於社區民衆認為有妨礙風水之虞，因而被要求遷移他處。（周世雄攝影）（左頁上）
- 台北市公共藝術的行動方案中包括「節慶裝置藝術」，市政大樓和市政廣場因此成為藝術工作者的揮灑空間。民國八十五年的聖誕節前後，妝扮市府大樓的行動算是一種暖身活動。（左頁下）
- 台北市政廣場上的超級大聖誕樹為佳節增添不少歡愉的氣氛，在寒冬中格外顯得溫馨。（右頁上）

共藝術的陳水扁市長，顯然想大刀闊斧地改變台北市的風貌。落實公共藝術，執行單位的雷厲風行與否將是成敗的關鍵。其實，由文建會督導的台灣九個公共藝術示範（實驗）點也預定將在民國八十六年度陸續完成，但以台北市長直接主導和縣市文化中心官員的承辦角色來看，意志的強弱、地位的高低、資源的多寡都

是影響承辦結果的關鍵。台北市在此公共藝術正風起雲湧之際登高一呼，勢必挾其絕對的優勢，開創出台灣公共藝術的新紀元。

公共藝術元年的到來可說是水到渠成，不僅台北市要展開它的公共藝術，對整個台灣來說又何嘗不是醞釀多時、蓄勢待發？其實，一九九七年，當然也是全台灣的公共藝術元年。

第一章 台灣公共藝術的萌芽

公共藝術作為獨立的名詞及公共政策乃濫觴於美國，自三〇年代羅斯福總統推行「新政」到五〇年代百分比藝術條例的初現，這段期間可視為美國公共藝術的萌芽期。而在台灣，也必然要有相似的條件，亦即政治民主和經濟繁榮都達到相當水準後，才可能重視文化建設，也才可能意識到公共空間美化的相關議題，公共藝術當然是其中重要的焦點。

文化藝術界最近數年來之所以如此關心公共藝術並不是偶然的。八〇年代中期，也就是政治解嚴前後，禁錮已久的社會力量已瀕臨爆裂的邊緣，黨禁、報禁已壓制不住，開放探親亦勢在必行，青少年飆車、反對者走上街頭、弱勢者自力救濟……，以往封閉隔絕的控制世界一一被瓦解，主權在民的自主意識抬頭，在這樣的大環境中，都市裡的文化人想必也對他們惡劣的生活空間及城市景觀有所不滿，而有權要求更開放舒適的環境品質。

在另一方面，積蓄已久的充沛資金也已面臨到處流竄的邊緣，外匯存底一再攀升，大家樂賭風狂飆、房地產漲勢驚人、股市交易熱絡……，以往勤儉節約的素樸世界已飄然遠去，納稅人擁



有權利的觀念興起，在這樣的大環境中，城市裡的居住者（消費者）想必也對他們雜亂的都市風貌及藝術格調頗為遺憾，而有權（也有錢）去尋求具有藝術氣息的文化環境。

政治的民主與經濟的繁榮，使人們無法再忍受低劣不堪的都市景觀與生活空間，環境污染的防制、野生動物的保育、自然生態的維護、文化藝術的獎勵……，這一切都指向生活品質和生存環境的改善，而公共藝術在其中扮演了美化妝扮的積極意義，它的適時出現，應該是台灣特定時



- 奧塞美術館旁一個真人假扮的「雕塑」吸引了不少路人圍觀，尤其是美術館關門後，這位在夜色中依然佇立的「雕塑」更加顯目。〔右上〕
- 士林中正路及雨農路交口的社區公園入口之王慶台的雕塑作品。〔左上〕
- 由於媒體不斷介紹國外的街頭藝術，促使台北市政府於一九八五年也開闢行人徒步區。圖為巴黎鐵塔旁投卡德侯公園廣場上幾位藝術家正準備要展開表演。〔右頁上〕
- 米蘭大教堂旁，一位畫藝精湛的藝術家正在即席創作，圍觀者中有的給賞金，有的鼓掌，藝術真的上街了。〔右頁下〕



空下的產物。而事實上，在公共藝術這個名詞未出現前，關於公共空間的藝術，已經在實質上被提出來，甚至被廣泛地討論過。

一九八五年的「藝術上街」是台北市民首次「合法地」在街頭展演且觀賞藝術秀，由於媒體不斷介紹巴黎的街頭畫家、紐約的地鐵壁畫、東京原宿的街頭表演……，時代風潮所趨，使台北市政府決定開闢行人徒步區。因為，與其讓那些精力充沛的年輕「藝術家」在高架橋墩、石柱上塗鴉或在百貨公司門口跳霹靂舞，倒不如順應潮流，開創一個富有藝術氣息的空間。北市都市計畫處於該年六月八、九兩日在西門町武昌街來來百貨前舉行「說明示範會」，除「行人徒步區規劃研究展」的靜態展示外，還有立體景觀鷹架的布置、地磚鋪面的設計、藝術家們的壁畫揮毫、以及搖滾樂、積木遊戲、默劇、霹靂舞……，這次的「示範」顯然是在整個社會對都市空間藝術化的期望下所催生的（公共藝術又何嘗不是？），然而，「藝術上街」絕非一聲令下就可以塑成，國外的街頭藝術是在整體文化環境中所產生的，而公共藝術的興起亦如是，要讓藝術自然地上街，恐怕還有一段很長的路要走吧！

除了「藝術上街」，高雄市也在同年的文藝季及區運期間，舉行了兩項大壁畫活動，其一為凱旋路壁畫，其二為壽山動物園的彩繪大地，活動期間果然吸引了市民的熱烈參與（即使是袖手

旁觀），完成之後也確實改變了原來的城市景觀，然而，對廣大的市民而言，這不就是「公共藝術」嗎？另外，台北市美術館以噴漆方式將李再鈐的紅色雕塑品〈低限的無限〉換漆成銀白色，其原因是因為有人向情治單位投書說該作品「好像一顆紅星星」，此改色事件經媒體披露後，舉國譁然，各界的指責蜂湧而至，文化界的砲聲隆隆，終於逼使市府及美術館讓步，同意恢復作品原貌。這個公共空間的藝術雖經違逆民主的行政官僚所壓制，卻

因公共論述的制裁而得以平反，並成為藝術民主化時代到來的見證。

八〇年代中期，廣義的公共藝術已經萌芽且出現了，公共藝術的躍上歷史舞台，是按照歷史進程而非因名詞的出現才跨出它的步伐，隨著台灣環境倫理觀念的逐步推移，公共藝術也將要逐步走出自己的道路。

● 高雄市凱旋路的大壁畫綿延數公里，雖然曾被質疑為做秀，但從學童們的興奮和投入來看，這種令小民衆深表認同的行動本身也算是公共的藝術了。（上）





●不少學校的外牆原本單調無奇，自凱旋路大壁畫之後，許多學校紛紛跟進，此圖是高雄左營大路小朋友的傑作。（左頁下）

●小朋友在壁畫上留下的都是他們的生活經驗，「高雄港過港隧道」就表達了深刻的在地經驗，這不就是公共藝術所強調須與環境配合的佳例嗎？（上）

●李再鈞作品〈低限的無限〉，作品顏色會由紅色被改成銀色，再改回紅色，也由北美館戶外廣場被遷至民生東路的環宇大樓，這都是一連串的「意外」造成的。（下）

高雄壽山動物園的「彩繪大地活動」(16-19 頁)



- 高雄壽山動物園的「彩繪大地」原本是以學童為主角，但因造勢成功，而且完成後也確實改變了原來的單調景觀，使市民們爭相前往觀賞。

